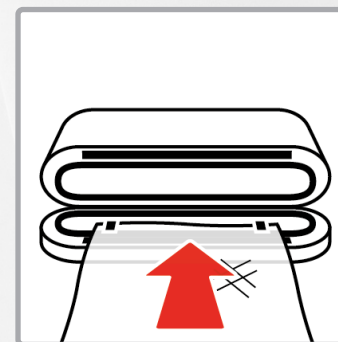
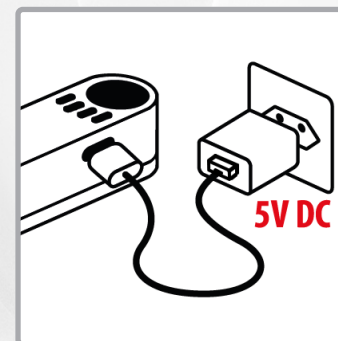




Generare il vuoto, sigillare, gonfiare con un unico apparecchio e diversi attacchi.
Utilizzo: da pagina 7



Alimentazione a batteria:
ricaricare l'apparecchio prima
dell'uso

Benvenuti



Leggere attentamente tutte le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso. Conservare con cura le istruzioni per l'uso e trasmetterle agli utenti successivi. L'apparecchio deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto, in conformità con le presenti istruzioni. Attenersi alle avvertenze di sicurezza. È consigliabile utilizzare l'apparecchio con un interruttore differenziale (max. 30 mA).



Conforme alle direttive europee in materia di sicurezza e compatibilità elettromagnetica.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design, alle dotazioni e ai dati tecnici, nonché di correggere eventuali errori.



Negozi ricambi e accessori

<https://www.trisaelectronics.ch/it/zubehoer/>

Indice

Avvertenze di sicurezza	4
-------------------------	---

Dati tecnici	5
--------------	---

Panoramica dell'apparecchio	6
-----------------------------	---

Generare il vuoto e sigillare	7
-------------------------------	---

Sigillare (senza vuoto)	8
-------------------------	---

Sacchetto/contenitore con valvola	9
-----------------------------------	---

Gonfiare	10
----------	----

Pulizia	11
---------	----

Problemi e cause	12
------------------	----

Informazioni per l'utente	13
---------------------------	----

Avvertenze di sicurezza

- Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, osservare le istruzioni per l'uso, conservarle e trasmetterle agli utenti successivi.
- I bambini di età superiore agli 8 anni e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, con scarsa esperienza e conoscenza, possono utilizzare l'apparecchio solo se sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o se è stato loro mostrato come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e hanno compreso i pericoli connessi. I lavori di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza sorveglianza.
- Non smaltire con i rifiuti domestici. L'apparecchio deve essere smaltito secondo le normative locali.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in modo improprio, azionato in modo errato o riparato in modo non professionale, non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni. In tal caso decade il diritto alla garanzia.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non lasciare che liquidi penetrino all'interno dell'apparecchio (pericolo di cortocircuito).
- Non inserire le dita o oggetti nelle aperture dell'apparecchio. Non coprire le aperture dell'apparecchio.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio in presenza di vapori infiammabili.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento. Il materiale di imballaggio (ad es. sacchetti di plastica) non deve finire nelle mani dei bambini.



Non utilizzare mai in prossimità di acqua (vasche da bagno, lavandini, ecc.). Non esporre alla pioggia/umidità. Utilizzare l'apparecchio solo con le mani asciutte! Se l'apparecchio cade in acqua, farlo controllare da un tecnico specializzato prima del prossimo utilizzo.



- Non appoggiare/posizionare mai l'apparecchio/il cavo di collegamento su superfici calde (piastra del fornello) né avvicinarli a fiamme libere. Non esporre l'apparecchio a fonti di calore intense (fonti di calore, corpi riscaldanti, irraggiamento solare). Spegnerne gli apparecchi in fiamme solo con una coperta antincendio.
- **Classe di protezione III — Tensione di sicurezza bassissima (SELV):** questo apparecchio funziona con una fonte di alimentazione a bassa tensione extra-sicura. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore/gli accessori autorizzati dal produttore. Il collegamento alla tensione di rete senza il sistema di protezione SELV prescritto è vietato e pericoloso.
- Utilizzare l'apparecchio solo su una superficie piana, stabile e asciutta. Non fissarlo mai alla parete o al soffitto.
- L'apparecchio è destinato all'uso domestico, non a quello commerciale.
- Non azionare/collegare l'apparecchio a un timer o a un interruttore telecomandato.
- Per motivi di sicurezza, non utilizzare accessori non raccomandati/venduti dal produttore.
- Pulire accuratamente le superfici che vengono a contatto con gli alimenti dopo l'uso, seguendo le istruzioni di pulizia.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di ricarica e la prolunga non presentino danni prima di ogni utilizzo. Non mettere mai in funzione apparecchi danneggiati (compreso il cavo di ricarica): farli riparare/sostituire dal produttore, dal suo centro di assistenza o da personale qualificato. Non aprire mai l'apparecchio da soli: pericolo di lesioni!

- Porta di ricarica: La tensione deve corrispondere ai dati sulla targhetta dell'apparecchio.
- Non trasportare/tirare mai l'apparecchio dal cavo di ricarica. Non piegare, schiacciare o tirare il cavo su spigoli vivi. Pericolo di cortocircuito in caso di rottura del cavo!
- Non scollegare mai la spina tirando il cavo di ricarica o con le mani umide. Scollegare in caso di guasto, prima di rabboccare, pulire, spostare l'apparecchio e dopo l'uso. La spina deve restare sempre accessibile.
- Spegnerne l'apparecchio quando non è utilizzato o incustodito e scollegare il cavo di ricarica. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.

Dati tecnici

Art. 7100.31

**5 V DC
USB**

Raccordo

III

Classe di protezione

0,34 kg

Peso

15 × 5 × 6 cm

Dimensioni

Ca. 50 cm

Lunghezza cavo

0,6 bar

Sottovuoto

ca. 30 min

Autonomia della batteria

Assorbimento di potenza

10 W

Se ON

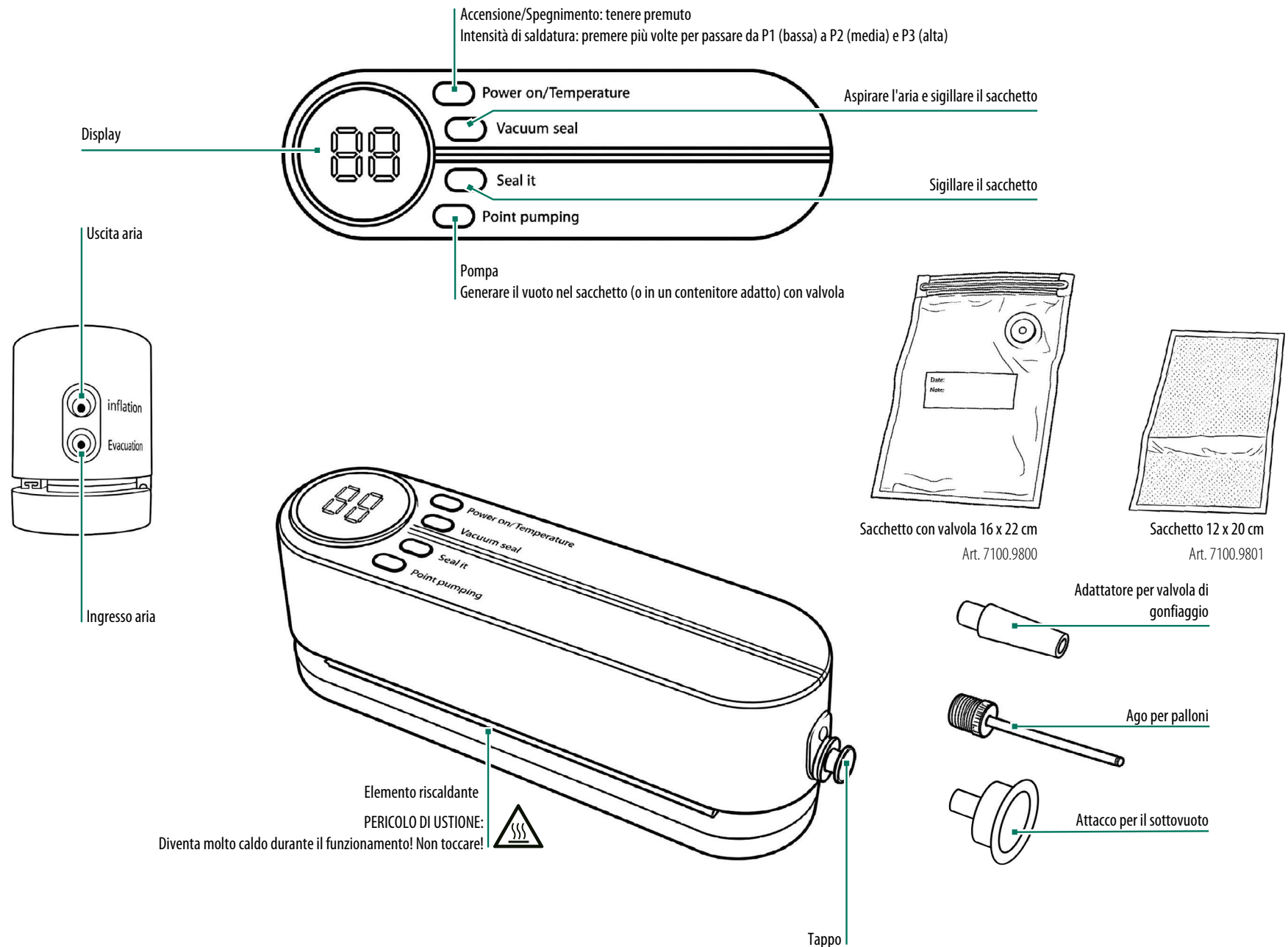
< 0,5 W

Se OFF

- min

Modalità OFF/Standby
attiva dopo

Panoramica dell'apparecchio

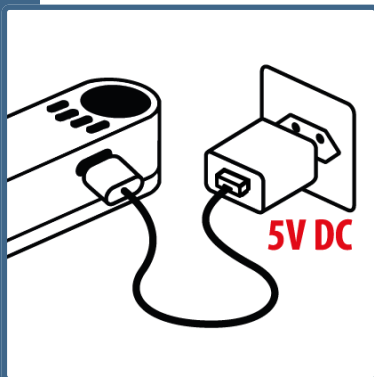


Negozi ricambi e accessori

<https://www.trisaelectronics.ch/it/zubehoer/>

Generare il vuoto e sigillare

1. Caricare

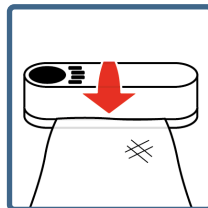
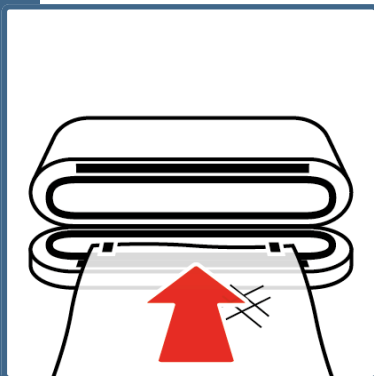


Collegare il cavo in dotazione all'apparecchio e a un caricatore USB e lasciare che l'apparecchio si ricarichi.

i Il caricatore USB non è incluso nella confezione.

i A carica completa, l'indicatore rimane acceso fisso

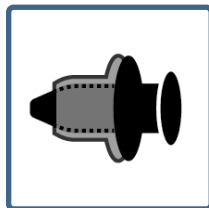
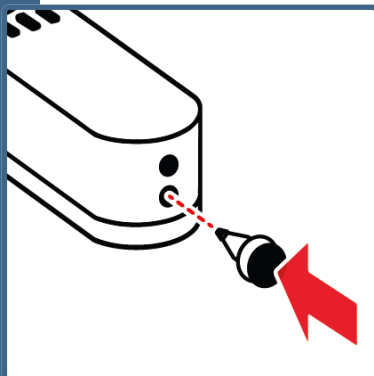
2. Inserire il sacchetto



Inserire il sacchetto nell'apparecchio e agganciarlo al gancio.

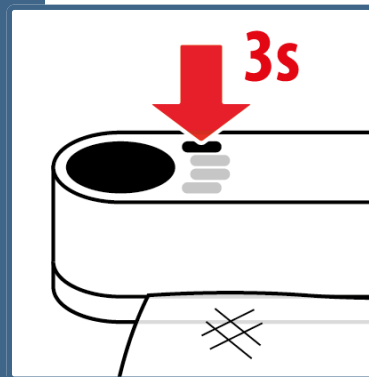
i È possibile utilizzare anche sacchetti standard in commercio adatti al contatto con gli alimenti (larghezza max. 12,5 cm).

3. Inserire il tappo



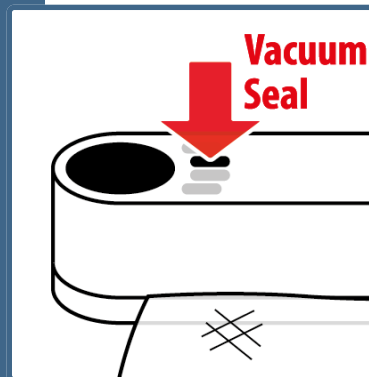
Inserire il tappo nella presa d'aria (apertura inferiore).

4. Accendere l'apparecchio



Tenere premuto il tasto finché l'apparecchio non si accende.

5. Generare il vuoto e sigillare



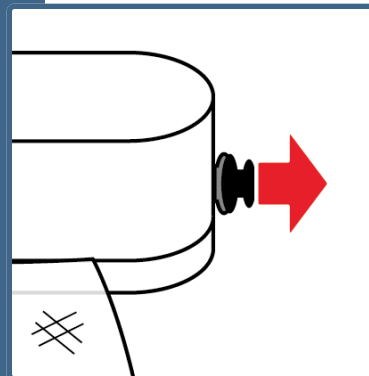
Premere il tasto per generare il vuoto e sigillare. L'apparecchio si arresta al termine del programma.

! Chiudere bene l'apparecchio, altrimenti non è possibile creare il vuoto.

i La generazione del vuoto prolunga la conservabilità, ma non sostituisce la refrigerazione.

i La sigillatura non è soddisfacente? Premere ripetutamente il tasto On/Off per passare da un'intensità di saldatura all'altra: P1 (bassa), P2 (media) e P3 (alta).

6. Prelevare il sacchetto

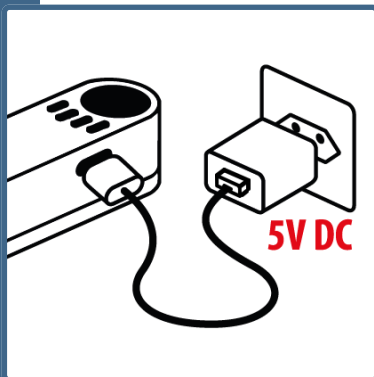


Tirare delicatamente il tappo per rilasciare il vuoto e aprire l'apparecchio.

! PERICOLO DI USTIONI: non toccare gli elementi riscaldanti quando l'apparecchio è aperto!

Sigillare (senza vuoto)

1. Caricare

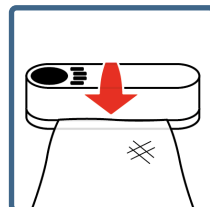
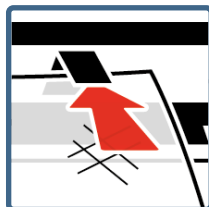
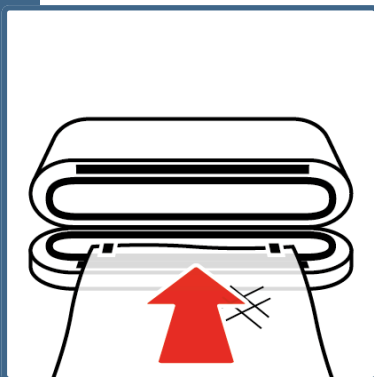


Collegare il cavo in dotazione all'apparecchio e a un caricatore USB e lasciare che l'apparecchio si ricarichi.

i Il caricatore USB non è incluso nella confezione.

i A carica completa, l'indicatore rimane acceso fisso

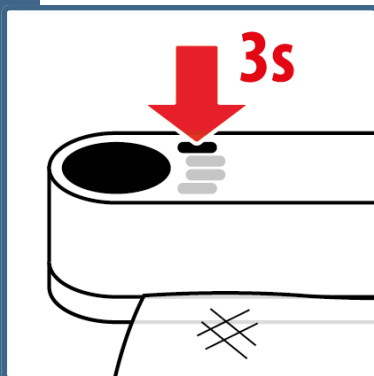
2. Inserire il sacchetto



Inserire il sacchetto nell'apparecchio e agganciarlo al gancio.

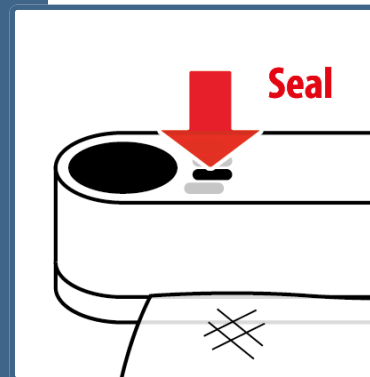
i È possibile utilizzare anche sacchetti standard in commercio adatti al contatto con gli alimenti (larghezza max. 12,5 cm).

3. Accendere l'apparecchio



Tenere premuto il tasto finché l'apparecchio non si accende.

4. Sigillare un sacchetto (senza generazione di vuoto)

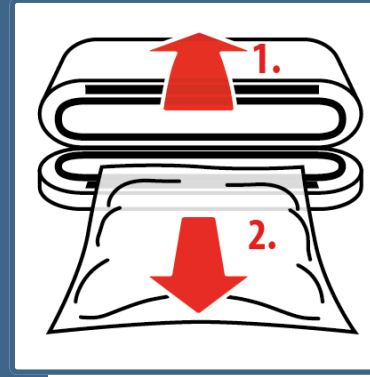


Sigillare il sacchetto senza generare il vuoto (ideale per le confezioni di patatine).

i Per i sacchetti più larghi della larghezza della saldatura dell'apparecchio, sigillare per sezioni. Spostare il sacchetto gradualmente e sigillare nuovamente.

i La sigillatura non è soddisfacente? Premere ripetutamente il tasto On/Off per passare da un'intensità di saldatura all'altra: P1 (bassa), P2 (media) e P3 (alta).

5. Prelevare il sacchetto

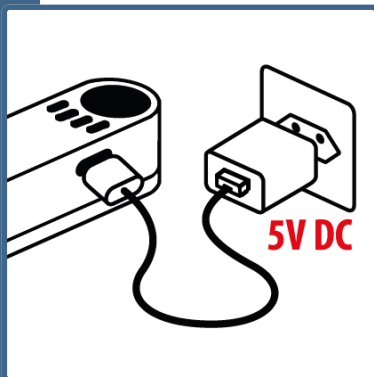


Aprire l'apparecchio e rimuovere il sacchetto sigillato.

! PERICOLO DI USTIONI: non toccare gli elementi riscaldanti quando l'apparecchio è aperto!

Sacchetto/contenitore con valvola

1. Caricare

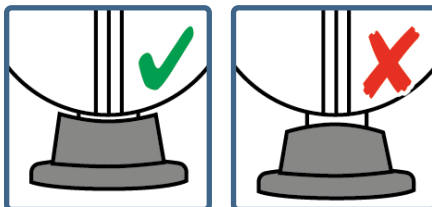
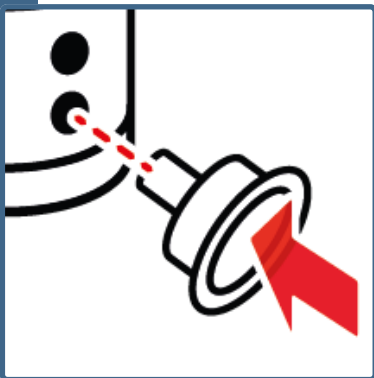


Collegare il cavo in dotazione all'apparecchio e a un caricatore USB e lasciare che l'apparecchio si ricarichi.

i Il caricatore USB non è incluso nella confezione.

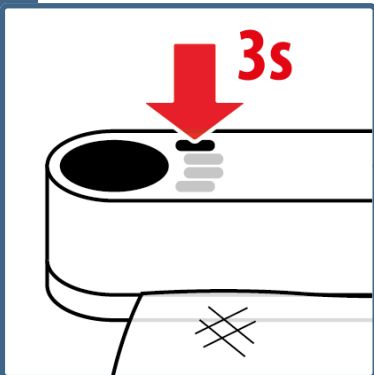
i A carica completa, l'indicatore rimane acceso fisso

2. Inserire la valvola



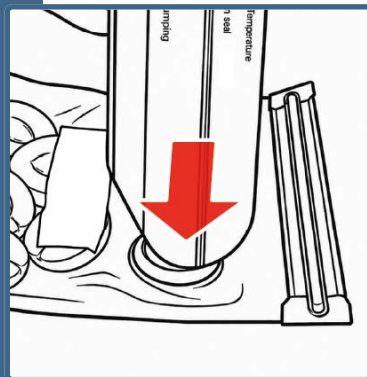
Inserire l'attacco con precisione nella presa d'aria (apertura inferiore).

3. Accendere l'apparecchio



Tenere premuto il tasto finché l'apparecchio non si accende.

4. Premere l'attacco sulla valvola

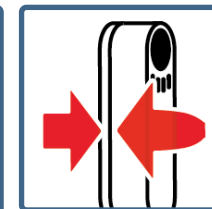
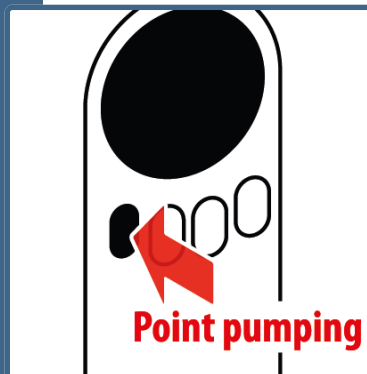


Premere l'attacco sulla valvola del sacchetto/contenitore.

! L'attacco deve poggiare perfettamente sulla valvola. Se l'attacco si sposta, l'aria non può essere aspirata in modo affidabile.

! I liquidi, come ad esempio le zuppe, vanno messi sottovuoto solo in un contenitore.

5. Generare il vuoto nel sacchetto/nel contenitore



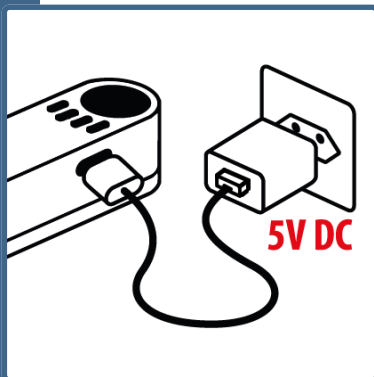
Tenere premuto il tasto **Point pumping** per generare il vuoto.

! Tenere l'apparecchio chiuso durante l'operazione. Se l'apparecchio è aperto, l'aria non viene aspirata.

i La generazione del vuoto prolunga la conservabilità, ma non sostituisce la refrigerazione.

Gonfiare

1. Caricare

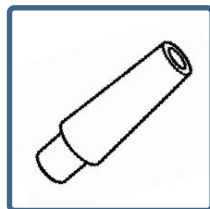
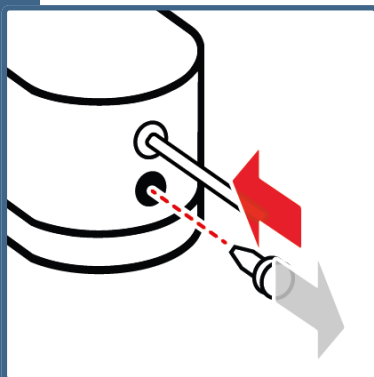


Collegare il cavo in dotazione all'apparecchio e a un caricatore USB e lasciare che l'apparecchio si ricarichi.

i Il caricatore USB non è incluso nella confezione.

i A carica completa, l'indicatore rimane acceso fisso

2. Inserire l'attacco per la pompa



Rimuovere prima il tappo e poi inserire l'ago o l'adattatore per la valvola di gonfiaggio nell'apertura superiore.

i Per gonfiare gli articoli per la balneazione, collegare prima l'adattatore per valvole di gonfiaggio all'articolo, poi alla macchina per il sottovuoto.

3. Gonfiare



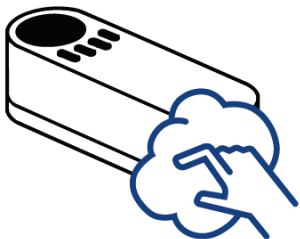
Tenere premuto il tasto **Point pumping** per gonfiare.

Pulizia



Prima della pulizia, spegnere l'apparecchio e lasciarlo raffreddare. Durante la pulizia, l'apparecchio non deve essere collegato al caricabatterie e/o al cavo di ricarica.

1. Pulire l'alloggiamento



Pulire l'alloggiamento con un panno inumidito.

- ! Non immergere mai l'apparecchio in acqua né tenerlo sotto l'acqua corrente. All'interno dell'apparecchio non deve penetrare alcun liquido.
- ! Non utilizzare detergenti abrasivi.

Problemi e cause

Problema/Causa	Rimedio
La sigillatura si strappa o non è completamente saldata	L'apparecchio è stato premuto con sufficiente forza durante la sigillatura? Potenza di sigillatura insufficiente? > Premere brevemente il tasto On/Off per regolare la potenza.
L'apparecchio non genera il vuoto	È stato premuto il tasto corretto? Il tappo è inserito? L'apparecchio è stato premuto con sufficiente forza durante la sigillatura?
Non è stato generato il vuoto nel sacchetto/nel contenitore con valvola	L'attacco è stato posizionato in modo ermetico sulla valvola? L'apparecchio è stato premuto con sufficiente forza durante la generazione del vuoto?
L'apparecchio non pompa	È necessario rimuovere il tappo dalla presa dell'aria (apertura inferiore) e aprire leggermente l'apparecchio.

Informazioni per l'utente



Per questo apparecchio vi offriamo una garanzia di 5 anni dalla data di acquisto. La garanzia prevede la sostituzione o la riparazione di un apparecchio con difetti di materiale o di fabbricazione. Non è possibile sostituire l'apparecchio con uno nuovo né restituirlo con rimborso dell'importo di acquisto. Sono esclusi dalla garanzia l'usura normale, l'uso commerciale, la modifica dello stato originale, i lavori di pulizia, le conseguenze di un uso improprio o di danni causati dall'acquirente o da terzi, i danni dovuti a circostanze esterne o causati dalle batterie. La garanzia presuppone che l'apparecchio difettoso venga inviato a spese dell'acquirente con la scheda di garanzia datata e firmata dal punto vendita o con la ricevuta di acquisto.



Smaltimento/protezione dell'ambiente

Non smaltire mai questo apparecchio nei rifiuti domestici, ma smaltirlo secondo le norme locali. Rivolgersi esclusivamente ai centri di raccolta ufficiali del comune. Gli apparecchi smaltiti in modo incontrollato possono rilasciare sostanze nocive e avvelenare la catena alimentare, la flora e la fauna. Il punto vendita è tenuto a ritirare i vecchi apparecchi. Non utilizzare più apparecchi fuori uso. Spegnerne l'apparecchio e, se possibile, rimuovere la batteria.

Distribuzione

CH Trisa Electronics AG
Kantonsstrasse 121
CH-6234 Triengen
info@trisaelectronics.ch
+41 41 933 00 30

DE Ernst Lorch KG
Bildstockstraße 9
D-72458 Albstadt
HG@lorch-gruppe.com
+49 (7431) 124 200

AT SCD Handels GmbH
Unterhaus 33
A-2851 Krumbach
service@trisaelectronics.at
+43 (2647) 4304070

BG Trisa GmbH
43A, Gorski Patnik Strasse
BG- 1421 Sofia

